Porównanie tłumaczeń I Koryntian 10:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i wszyscy ten sam napój duchowy wypili pili bowiem z duchowej podążającej skały ta zaś skała był Pomazaniec |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i wszyscy ten sam napój duchowy pili; pili bowiem z towarzyszącej im duchowej skały,\* a tą skałą był Chrystus.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i wszyscy ten sam duchowy wypili napój; pili bowiem z duchowej towarzyszącej skały; (tą) skałą zaś był Pomazaniec. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i wszyscy (ten) sam napój duchowy wypili pili bowiem z duchowej podążającej skały (ta) zaś skała był Pomazaniec |

1. 1) <x>20 17:6</x>; <x>40 20:11</x>; <x>230 78:15</x> [↑](#footnote-ref-2)